



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul XII — Nr. 603

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 24 noiembrie 2000

### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>HOTĂRÂRI ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Hotărârea nr. 22 din 3 noiembrie 2000 privind contestarea înregistrării candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al României .....	1-2		
Hotărârea nr. 23 din 3 noiembrie 2000 privind contestarea înregistrării candidaturii domnului György Frunda pentru funcția de Președinte al României .....	3-4	1.096. — Hotărâre pentru aprobarea închirierii unui imobil proprietate publică a statului, aflat în administrarea Prefecturii Județului Sibiu .....	7
Hotărârea nr. 46 din 8 noiembrie 2000 privind contestarea înregistrării candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al României .....	4-5	1.152. — Hotărâre privind darea în folosință gratuită Uniunii Teatrale din România — UNITER a unui imobil proprietate publică a statului .....	7
<b>ORDONANȚE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
213. — Ordonanță de urgență privind suspendarea plății taxei pe valoarea adăugată și scutirea de la		1.153. — Hotărâre privind darea în folosință gratuită Federației Române de Fotbal a unui teren proprietate publică a statului, aflat în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului .....	8

## HOTĂRÂRI ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### HOTĂRÂREA Nr. 22

din 3 noiembrie 2000

#### privind contestarea înregistrării candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al României

Lucian Mihai — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Ioan Muraru — judecător  
Nicolae Popa — judecător  
Lucian Stângu — judecător  
Florin Bucur Vasilescu — judecător  
Romul Petru Vonica — judecător  
Mariana Trofimescu — procuror  
Cristina Radu — magistrat-asistent

testația înregistrată la nr. 301 din 2 noiembrie 2000, formulată de domnul Vladimir David.

Contestația privește înregistrarea candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al României la alegerile din 26 noiembrie 2000 și formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 358/D/2000.

Potrivit dispozițiilor art. 20 alin. 4 teza întâi din Regulamentul de organizare și funcționare a Curții Constituționale, astfel cum a fost modificat prin Hotărârea Plenului Curții Constituționale nr. 19 din 17 octombrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 509 din 17 octombrie 2000, contestațiile se soluționează fără citarea părților, cu participarea numai a judecătorilor Curții, pe baza sesizării și a celorlalte documente aflate la dosar.

La data de 2 noiembrie 2000 Biroul Electoral Central a înaintat Curții Constituționale, în vederea soluționării, con-

Autorul contestației solicită constatarea nulității înregistrării candidaturii domnului Ion Iliescu, arătând, în esență, că acesta candidează la un nou mandat președintial și că, datorită unor aspecte de probitate morală ale personalității acestuia, incompatibile cu funcția de Președinte, „insistența de a candida pentru a treia oară, încălcând Constituția, pune multe semne de întrebare privind cauzele reale ale acestei candidaturi”.

Reprezentantul Ministerului Public, punând concluzii în temeiul art. 85 alin. (1) din Legea nr. 68/1992 pentru alegerea Camerei Deputaților și a Senatului, coroborat cu art. 28 alin. (1) din Legea nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României, apreciază că singurul mandat de Președinte al României, în înțeles constituțional, este cel îndeplinit de domnul Ion Iliescu ca urmare a alegerilor din septembrie 1992. Se arată că noțiunea de mandat de Președinte al României este utilizată în Legea nr. 69/1992, adoptată în temeiul Constituției din anul 1991. De asemenea, se consideră că Decretul-lege nr. 92/1990 este un act normativ cu caracter provizoriu și tranzitoriu, care se referă la unele prerogative ale funcției de Președinte al României, iar nu la noțiunea de mandat de Președinte al României. Rezultă că motivul invocat în legătură cu numărul mandatelor exercitate până în prezent de domnul Ion Iliescu este nefondat. Se apreciază că celelalte motive invocate de contestator nu intră în competența de soluționare a Curții Constituționale și, în consecință, se solicită respingerea contestației ca fiind neîntemeiată.

#### CURTEA,

analizând contestația prin raportare la prevederile Constituției și ale Legii nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României, cu modificările ulterioare, și văzând concluziile reprezentantului Ministerului Public, precum și documentele aflate la dosar, reține următoarele:

Potrivit dispozițiilor art. 144 lit. d) din Constituție, ale art. 26 din Legea nr. 47/1992, republicată, precum și ale art. 2 alin. (2) și ale art. 11 alin. (2) și (3) din Legea nr. 69/1992, Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă să soluționeze contestația privind înregistrarea candidaturii pentru funcția de Președinte al României.

Contestatorul susține că prin înregistrarea candidaturii domnului Ion Iliescu pentru un nou mandat de Președinte al României sunt încălcate dispozițiile art. 81 alin. (4) din Constituție și ale art. 10 din Legea nr. 69/1992. De asemenea, se mai consideră că unele dintre activitățile desfășurate în trecut de domnul Ion Iliescu nu sunt compatibile cu îndeplinirea funcției de Președinte al României.

I. Examinând aceste susțineri, Curtea reține că în legătură cu primul motiv al contestației, și anume depunerea candidaturii domnului Ion Iliescu pentru un nou mandat de Președinte al României, Curtea Constituțională, cu două

opinii separate, s-a pronunțat prin Hotărârea nr. 3 din 24 octombrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 552 din 8 noiembrie 2000, în sensul că domnul Ion Iliescu a îndeplinit până în prezent un singur mandat de Președinte al României, și anume în perioada 1992—1996, corespunzător prevederilor art. 81 alin. (4) și ale art. 83 alin. (1) din Constituție.

Cele statuate de Curtea Constituțională prin Hotărârea nr. 3 din 24 octombrie 2000 își mențin valabilitatea și în cauza de față, întrucât nu au intervenit elemente noi care să justifice modificarea jurisprudenței.

II. În ceea ce privește celelalte motive cuprinse în contestație, Curtea constată că atât condițiile de eligibilitate, cât și impedimentele constituționale pentru a fi ales în funcția de Președinte al României sunt prevăzute expres și limitativ la art. 35, art. 34 alin. (2), art. 16 alin. (3), art. 37 alin. (3) și la art. 81 alin. (4) din Constituție, texte al căror conținut este următorul:

— Art. 35: „(1) *Au dreptul de a fi aleși cetățenii cu drept de vot care îndeplinesc condițiile prevăzute în articolul 16 alineatul (3), dacă nu le este interzisă asocierea în partide politice, potrivit articolului 37 alineatul (3).*”

(2) *Candidații trebuie să fi împlinit, până în ziua alegerilor inclusiv, vârsta de cel puțin 23 de ani, pentru a fi aleși în Camera Deputaților sau în organele locale, și vârsta de cel puțin 35 de ani, pentru a fi aleși în Senat sau în funcția de Președinte al României.*”

— Art. 34 alin. (2): „*Nu au drept de vot debilii sau alienații mintal, puși sub interdicție, și nici persoanele condamnate, prin hotărâre judecătorească definitivă, la pierderea drepturilor electorale.*”

— Art. 16 alin. (3): „*Funcțiile și demnitățile publice, civile sau militare, pot fi ocupate de persoanele care au numai cetățenia română și domiciliul în țară.*”

— Art. 37 alin. (3): „*Nu pot face parte din partide politice judecătoria Curții Constituționale, avocații poporului, magistrații, membrii activi ai armatei, polițiștii și alte categorii de funcționari publici stabilite prin lege organică.*”

— Art. 81 alin. (4): „*Nici o persoană nu poate îndeplini funcția de Președinte al României decât pentru cel mult două mandate. Acestea pot fi și succesive.*”

În speță, examinând motivele invocate de contestator, Curtea constată că acestea nu se regăsesc în conținutul prevederilor constituționale anterior menționate. Asemenea motive reprezintă opinii personale ale contestatorului, care, eventual, pot fi avute în vedere cu ocazia exprimării votului.

În ceea ce privește invocarea în sprijinul contestației a unor opinii exprimate de juriști în presă, acestea nu pot fi reținute ca argumente juridice în fața Curții Constituționale, care, potrivit art. 13 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, republicată, „se pronunță în numele legii”.

În consecință, contestația care face obiectul prezentei cauze urmează să fie respinsă.

Pentru considerentele arătate, în temeiul art. 144 lit. d) din Constituție, al art. 13 alin. (1) lit. B.a), al art. 16, 26 și 27 din Legea nr. 47/1992, republicată, precum și al art. 2 alin. (2) și al art. 11 alin. (2) și (3) din Legea nr. 69/1992, cu majoritate de voturi în privința motivelor întemeiate pe dispozițiile art. 81 alin. (4) și ale art. 83 alin. (1) din Constituție și cu unanimitate de voturi sub celelalte aspecte,

#### CURTEA

În numele legii

#### HOTĂRĂȘTE:

Respinge contestația privind înregistrarea candidaturii domnului Ion Iliescu la funcția de Președinte al României, contestație formulată de domnul Vladimir David.

Hotărârea este definitivă și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE  
LUCIAN MIHAI

Magistrat-asistent,  
Cristina Radu

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

HOTĂRÂREA Nr. 23  
din 3 noiembrie 2000privind contestarea înregistrării candidaturii domnului György Frunda  
pentru funcția de Președinte al României

Lucian Mihai	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Ioan Muraru	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Florin Bucur Vasilescu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Mariana Trofimescu	— procuror
Doina Suliman	— magistrat-asistent

La data de 2 noiembrie 2000 Biroul Electoral Central a înaintat Curții Constituționale, în vederea soluționării, Constația nr. 300 din 2 noiembrie 2000, formulată de domnul Adrian D. Munteanu.

Constația privește înregistrarea candidaturii domnului György Frunda pentru funcția de Președinte al României la alegerile din 26 noiembrie 2000 și formează obiectul Dosarului nr. 359D/2000.

Potrivit dispozițiilor art. 20 alin. 4 teza întâi din Regulamentul de organizare și funcționare a Curții Constituționale, astfel cum a fost modificat prin Hotărârea Plenului Curții Constituționale nr. 19 din 17 octombrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 509 din 17 octombrie 2000, contestația se soluționează fără citarea părților, cu participarea numai a judecătorilor Curții, pe baza sesizării și a celorlalte documente aflate la dosar.

În motivarea contestației se arată că, potrivit dispozițiilor Legii nr. 69/1992, pentru funcția de Președinte al României se pot prezenta candidați propuși de partide sau formațiuni politice ori candidați independenți. În cazul candidatului György Frunda aceste dispoziții sunt încălcate, deoarece „U.D.M.R. la această dată nu este partid politic, nu este înregistrat [...] și, deci, nu se regăsește în registrul partidelor politice din România, așa cum prevede Legea partidelor politice nr. 27/1996“. De asemenea, contestatorul consideră că „alegătorii din România nu pot cunoaște cu certitudine numele și prenumele acestui candidat“, întrucât atât numele, cât și prenumele sunt „grafiate folosind un alfabet al unei limbi străine, altul decât cel al limbii române care este limba oficială în România, conform art. 13 din Constituție, și în care, potrivit uzanțelor, se redactează toate actele de identitate [...]“.

Reprezentantul Ministerului Public, punând concluzii, în temeiul art. 85 alin. (1) din Legea nr. 68/1992 pentru alegerea Camerei Deputaților și a Senatului, coroborat cu art. 28 alin. (1) din Legea nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României, apreciază că motivele invocate nu

pot fi reținute, deoarece acestea nu se referă la condițiile prevăzute de lege pentru eligibilitatea în funcția de Președinte al României. În final, se solicită respingerea contestației.

## CURTEA,

analizând contestația prin raportare la prevederile Constituției și ale Legii nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României, cu modificările ulterioare, și văzând concluziile reprezentantului Ministerului Public, reține următoarele:

Potrivit dispozițiilor art. 144 lit. d) din Constituție, ale art. 26 din Legea nr. 47/1992, republicată, precum și ale art. 2 alin. (2) și ale art. 11 alin. (2) și (3) din Legea nr. 69/1992, Curtea Constituțională constată că a fost legal sesizată și este competentă să soluționeze contestația privind înregistrarea candidaturii pentru funcția de Președinte al României.

În opinia contestatorului, domnul György Frunda nu poate candida la funcția de Președinte al României, deoarece până în prezent nu se cunoaște „dacă este susținut și propus de vreun partid politic sau formațiune politică sau este independent“ și nici „identitatea persoanei propusă ilegal de U.D.M.R.“.

Analizând contestația, Curtea constată că, în temeiul dispozițiilor art. 4 alin. (2) din Legea nr. 68/1992 pentru alegerea Camerei Deputaților și a Senatului, potrivit cărora „Organizațiile cetățenilor aparținând minorităților naționale care participă la alegeri sunt echivalente juridic, în ce privește operațiunile electorale, cu partidele politice“, dispoziții coroborate cu cele ale art. 48 din Legea partidelor politice nr. 27/1996, precum și cu cele ale art. 3 alin. (1) teza întâi din Legea nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României („La alegerile pentru Președintele României se pot prezenta candidați propuși de partide și formațiuni politice sau candidați independenți.“), candidatura domnului György Frunda poate fi propusă și susținută de Uniunea Democrată a Maghiarilor din România.

În legătură cu susținerea contestatorului referitoare la modul de indicare a numelui și prenumelui candidatului, ceea ce ar putea crea confuzii privind identitatea acestuia, Curtea Constituțională reține că cercetarea acestor probleme nu intră în competența sa. De altfel, atât condițiile de eligibilitate, cât și impedimentele constituționale pentru a fi ales în funcția de Președinte al României sunt prevăzute expres și limitativ la art. 35, art. 34 alin. (2), art. 16 alin. (3), art. 37 alin. (3) și la art. 81 alin. (4) din Constituție, texte al căror conținut este următorul:

— Art. 35: „(1) Au dreptul de a fi aleși cetățenii cu drept de vot care îndeplinesc condițiile prevăzute în articolul 16 alineatul (3), dacă nu le este interzisă asocierea în partide politice, potrivit articolului 37 alineatul (3).

(2) Candidații trebuie să fi împlinit, până în ziua alegerilor inclusiv, vârsta de cel puțin 23 de ani, pentru a fi aleși în Camera Deputaților sau în organele locale, și vârsta de cel puțin 35 de ani, pentru a fi aleși în Senat sau în funcția de Președinte al României.“;

— Art. 34 alin. (2): „Nu au drept de vot debilii sau alienații mintal, puși sub interdicție, și nici persoanele condamnate, prin hotărâre judecătorească definitivă, la pierderea drepturilor electorale.“;

Pentru considerentele arătate, în temeiul art. 144 lit. d) din Constituție, al art. 13 alin. (1) lit. B.a), al art. 16, 26 și 27 din Legea nr. 47/1992, republicată, precum și al art. 2 alin. (2) și al art. 11 alin. (2) și (3) din Legea nr. 69/1992,

#### CURTEA

În numele legii

#### HOTĂRĂȘTE:

Respinge contestația privind înregistrarea candidaturii domnului György Frunda pentru funcția de Președinte al României, contestație formulată de domnul Adrian D. Munteanu.

Hotărârea este definitivă și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE  
**LUCIAN MIHAI**

Magistrat-asistent,  
**Doina Suliman**

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### HOTĂRĂREA Nr. 46

din 8 noiembrie 2000

#### privind contestarea înregistrării candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al României

Lucian Mihai	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Ioan Muraru	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Florin Bucur Vasilescu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Mariana Trofimescu	— procuror
Marioara Prodan	— magistrat-asistent

La data de 8 noiembrie 2000 Biroul Electoral Central a înaintat Curții Constituționale, în vederea soluționării, contestațiile înregistrate sub nr. 424, 425, 426 și 427, formulate de domnul Octavian Oloieriu, doamna Rodica Danciu, domnul Gheorghe Frățiman și, respectiv, de domnul Toader Trifan. Toate aceste contestații au fost primite și înregistrate la Biroul Electoral Central în ziua de 8 noiembrie 2000.

Cele patru contestații privesc înregistrarea candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al

— Art. 16 alin. (3): „Funcțiile și demnitățile publice, civile sau militare, pot fi ocupate de persoanele care au numai cetățenia română și domiciliul în țară.“;

— Art. 37 alin. (3): „Nu pot face parte din partide politice judecătoria Curții Constituționale, avocații poporului, magistrații, membrii activi ai armatei, polițiștii și alte categorii de funcționari publici stabilite prin lege organică.“;

— Art. 81 alin. (4): „Nici o persoană nu poate îndeplini funcția de Președinte al României decât pentru cel mult două mandate. Acestea pot fi și succesive.“

În speță, examinând motivele invocate de contestator, Curtea constată că acestea nu se regăsesc în conținutul prevederilor constituționale anterior menționate.

În consecință, contestația ce face obiectul prezentei cauze urmează să fie respinsă.

României la alegerile din 26 noiembrie 2000 și formează obiectul dosarelor Curții Constituționale nr. 402D/2000, 403D/2000, 404D/2000 și 405D/2000.

Potrivit dispozițiilor art. 20 alin. 4 teza întâi din Regulamentul de organizare și funcționare a Curții Constituționale, astfel cum a fost modificat prin Hotărârea Plenului Curții Constituționale nr. 19 din 17 octombrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 509 din 17 octombrie 2000, contestația se soluționează fără citarea părților, cu participarea numai a judecătorilor Curții, pe baza sesizării și a celorlalte documente aflate la dosar.

În contestațiile care formează obiectul acestor dosare se susține, pe de o parte, că domnul Ion Iliescu nu are dreptul de a mai candida pentru funcția de Președinte al României, deoarece a îndeplinit deja două mandate de Președinte, astfel că prin înregistrarea candidaturii sale de către Biroul Electoral Central se încalcă dispozițiile art. 81 alin. (4) din Constituție, iar pe de altă parte, se prezintă opinii personale ale autorilor, vizând aspecte de ordin politic și moral, în considerarea cărora contestatorii se opun înregistrării acestei candidaturi.

Curtea, având în vedere că cele patru contestații au un obiect comun, și anume contestarea înregistrării candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al României, ridică din oficiu problema conexării cauzelor.

Reprezentantul Ministerului Public nu se opune conexării, considerând că sunt îndeplinite cerințele art. 164 din Codul de procedură civilă, care sunt compatibile cu procedura în fața Curții Constituționale.

Curtea, în temeiul art. 164 din Codul de procedură civilă, precum și al art. 16 din Legea nr. 47/1992, republicată, dispune conexarea dosarelor nr. 405C/2000, 404C/2000 și 403C/2000 la Dosarul nr. 402C/2000, care a fost primul înregistrat, urmând să se pronunțe asupra celor patru contestații printr-o singură hotărâre.

Reprezentantul Ministerului Public, punând concluzii, în temeiul art. 85 alin. (1) din Legea nr. 68/1992 pentru alegerea Camerei Deputaților și a Senatului, coroborat cu art. 28 alin. (1) din Legea nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României, apreciază ca fiind tardiv depuse toate contestațiile înregistrate la data de 8 noiembrie 2000, ultima zi de depunere fiind 5 noiembrie 2000, potrivit art. 11 alin. (2) din Legea nr. 69/1992. În consecință, se solicită respingerea, pe acest temei, a tuturor contestațiilor.

#### CURTEA,

analizând contestațiile prin raportare la prevederile Constituției și ale Legii nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României, cu modificările ulterioare, și văzând concluziile Ministerului Public, precum și documentele aflate la dosar, reține următoarele:

Potrivit dispozițiilor art. 144 lit. d) din Constituție, ale art. 26 din Legea nr. 47/1992, republicată, precum și ale art. 2 alin. (2) și ale art. 11 alin. (2) și (3) din Legea nr. 69/1992, Curtea Constituțională constată că este competentă să soluționeze contestațiile privind înregistrarea candidaturii pentru funcția de Președinte al României.

Curtea reține, de asemenea, că, potrivit art. 11 alin. (2) din Legea nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României, *„Până la 20 de zile înainte de data alegerilor, candidatul, partidele, formațiunile politice sau cetățenii pot contesta înregistrarea sau neînregistrarea candidaturii. Contestația se depune la Biroul Electoral Central, care o înaintează împreună cu dosarul candidaturii, în termen de 24 de ore, spre soluționare, Curții Constituționale”*.

Verificând respectarea de către contestatori a acestor dispoziții legale, Curtea constată că toate contestațiile au fost depuse după expirarea termenului legal prevăzut la art. 11 alin. (2) din Legea nr. 69/1992 pentru alegerea

În temeiul art. 144 lit. d) din Constituție, al art. 13 alin. (1) lit. B.a), al art. 16, 26 și 27 din Legea nr. 47/1992, republicată, precum și al art. 2 alin. (2) și al art. 11 alin. (2) și (3) din Legea nr. 69/1992 pentru alegerea Președintelui României,

#### CURTEA

În numele legii

#### HOTĂRĂȘTE:

Respinge, ca fiind tardiv depuse, contestațiile privind înregistrarea candidaturii domnului Ion Iliescu pentru funcția de Președinte al României, contestații formulate de doamna Rodica Danciu și de domnii Toader Trifan, Octavian Oloieriu și Gheorghe Frățiman.

Hotărârea este definitivă și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
**LUCIAN MIHAI**

Magistrat-asistent,  
**Marioara Prodan**

**ORDONANȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ****privind suspendarea plății taxei pe valoarea adăugată și scutirea de la plata taxei vamale și a suprataxei vamale de import pentru bunurile importate în cadrul ajutorului nerambursabil acordat de Guvernul Japoniei Guvernului României**

În temeiul prevederilor art. 114 alin. (4) din Constituția României,

**Guvernul României** adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. 1. — Se suspendă plata taxei pe valoarea adăugată la organele vamale, de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, pe termen de 120 de zile, aferentă importului de bunuri prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta ordonanță de urgență, derulat în cadrul ajutorului nerambursabil „Non-protect grant

aid 1999” acordat de Guvernul Japoniei Guvernului României.

Art. 2. — Se aprobă scutirea de la plata taxei vamale și a suprataxei vamale de import pentru bunurile prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta ordonanță de urgență.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

p. Ministrul industriei și comerțului,

**Constantin Isbășoiu,**

secretar de stat

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 21 noiembrie 2000.

Nr. 213.

ANEXĂ

**LISTA**

**cuprinzând produsele din import pentru care se suspendă plata taxei pe valoarea adăugată la organele vamale și produsele care se scutesc de la plata taxei vamale și a suprataxei vamale de import**

Poziția tarifară	Denumirea mărfii
ex 8408.20.10	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie, destinate industriei de montaj pentru : autovehicule de la poziția nr. 87.03, autovehicule de la poziția nr. 87.04, cu motor de o capacitate cilindrică mai mică de 2.500 cm <sup>3</sup>
ex 8708.40.10	Cutii de viteză, destinate montajului industrial, pentru: autovehicule de la poziția nr. 87.03, autovehicule de la poziția nr. 87.04 cu motor cu piston cu aprindere prin compresie de o capacitate cilindrică de până la 2.500 cm <sup>3</sup> inclusiv sau având motor cu aprindere prin scânteie, de o capacitate cilindrică de până la 2.800 cm <sup>3</sup> inclusiv
ex 8708.91.10	Radiatoare, destinate montajului industrial, pentru: motocultoare de la poziția nr. 87.01.10, autovehicule de la poziția nr. 87.03, autovehicule de la poziția nr. 87.04 cu motor cu piston cu aprindere prin compresie (diesel sau semidiesel), de o capacitate cilindrică de până la 2.500 cm <sup>3</sup> inclusiv, sau având motor cu piston cu aprindere prin scânteie, de o capacitate cilindrică de până la 2.800 cm <sup>3</sup> inclusiv, și autovehicule de la poziția nr. 87.05
ex 8708.92.10	Tobe și țevi de eșapament catalitice, destinate montajului industrial, pentru: autovehicule de la poziția nr. 87.03, autovehicule de la poziția nr. 87.04 cu motor cu piston cu aprindere prin compresie, de o capacitate cilindrică de până la 2.500 cm <sup>3</sup> inclusiv, sau având motor cu aprindere prin scânteie, de o capacitate cilindrică de până la 2.800 cm <sup>3</sup> inclusiv

**NOTĂ:**

Cu „ex” s-au marcat situațiile în care din întreaga poziție tarifară este exceptat numai produsul sau grupa de produse menționată.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea închirierii unui imobil proprietate publică a statului,  
aflat în administrarea Prefecturii Județului Sibiu**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 14–16 din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă închirierea de către Prefectura Județului Sibiu a imobilului proprietate publică a statului, aflat în administrarea sa, identificat potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre, către persoane fizice sau juridice române ori străine, prin licitație publică, în condițiile legii.

(2) Contractul de închiriere va fi încheiat potrivit legii și va cuprinde clauze de natură să asigure exploatarea bunului imobil închiriat, potrivit specificului acestuia.

Art. 2. — Sumele încasate cu titlu de chirie se fac venit la bugetul de stat, potrivit legii.

PRIM-MINISTRU  
**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:  
p. Ministrul funcției publice,  
**Marian Pârjol**,  
secretar de stat  
Ministrul finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**

București, 9 noiembrie 2000.  
Nr. 1.096.

ANEXĂ

**DATELE DE IDENTIFICARE  
a imobilului proprietate publică a statului, care urmează să fie închiriat de Prefectura  
Județului Sibiu, în calitate de titular al dreptului de administrare**

Locul unde este situat imobilul	Persoana juridică de la care se închiriază imobilul	Caracteristicile tehnice ale imobilului
Municipiul Sibiu, șos. Alba Iulia nr. 47A, județul Sibiu	Prefectura Județului Sibiu	<u>Garaje</u> • Suprafața construită = 2.100 m <sup>2</sup> • Suprafața terenului aferent = 14.270 m <sup>2</sup>

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind darea în folosință gratuită Uniunii Teatrale din România — UNITER  
a unui imobil proprietate publică a statului**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 17 din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă darea în folosință gratuită Uniunii Teatrale din România — UNITER, pe o perioadă de 49 de ani, a imobilului proprietate publică a statului, aflat în administrarea Ministerului Culturii, situat în municipiul București, str. George Enescu nr. 2–4, împreună cu terenul și dotările aferente.

(2) Uniunea Teatrală din România — UNITER va suporta cheltuielile curente și de capital pentru imobilul prevăzut la alin. (1).

Art. 2. — Predarea-preluarea imobilului prevăzut la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile

interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 3. — La expirarea perioadei pentru care imobilul prevăzut la art. 1 a fost dat în folosință gratuită investițiile efectuate de Uniunea Teatrală din România — UNITER vor fi preluate de Ministerul Culturii la valoarea amortizată.

Art. 4. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă art. 4 din Hotărârea Guvernului nr. 720/1992 privind trecerea unui imobil în administrarea Ministerului Culturii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 307 din 27 noiembrie 1992.

PRIM-MINISTRU  
**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:  
Ministrul culturii,  
**Ion Caramitru**  
p. Secretarul general al Guvernului,  
**Emanuel Albu**  
Ministrul finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**

București, 15 noiembrie 2000.  
Nr. 1.152.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind darea în folosință gratuită Federației Române de Fotbal a unui teren proprietate publică a statului, aflat în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 80 alin. (14) din Legea educației fizice și sportului nr. 69/2000,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă darea în folosință gratuită, pentru o perioadă de 49 de ani, Federației Române de Fotbal a unui teren proprietate publică a statului, aflat în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului, în scopul construirii sediului acesteia.

Art. 2. — Predarea-preluarea terenului prevăzut la art. 1 se va face pe bază de protocol încheiat între părțile intere-

sate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 3. — Datele de identificare a terenului menționat la art. 1 sunt prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

p. Ministrul tineretului și sportului,  
**Alexandru Popescu,**  
secretar de stat

Ministrul lucrărilor publice și amenajării teritoriului,  
**Nicolae Noica**  
Ministrul finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**

București, 15 noiembrie 2000.  
Nr. 1.153.

ANEXĂ

## DATELE DE IDENTIFICARE

**a terenului proprietate publică a statului, aflat în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului, care se atribuie în folosință gratuită pe termen de 49 de ani Federației Române de Fotbal, în scopul amenajării și construirii unui sediu**

Locul unde este situat terenul	Persoana juridică care atribuie folosința gratuită a terenului	Persoana juridică care primește în folosință gratuită terenul	Caracteristicile tehnice și vecinătățile terenului
Municipiul București, Complexul Sportiv Național „Lia Manoliu“	Ministerul Tineretului și Sportului	Federația Română de Fotbal	Teren în suprafață de 6.719,53 m <sup>2</sup> , cu următoarele vecinătăți: • nord, sud și vest — Complexul Sportiv Național „Lia Manoliu“ • est — str. Vasile Șerbănică

## EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, telefon 411.58.33.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro